محل ادارة الجريدة
بمكتب المدير علي بوشوشه
نهج بلاص شمامة عدد ١٩

المراسلات

...ل خالصة الاجرة باسم المدير ولا ترد لصاحبها نشرت او لم تنشر

قيمة الاشتراك الا تعتبر الا بتوصيل مقتطع ممضى من المدير

Adresse : A. BOUCHOUCHA,
essim Samama, bureau ... 19, rue de la Kasba
TUNIS

الحاضرة
سنة ١٣٠٥
ELHADIRA

الاشتراكات تدفع سلفا
في الحاضرة وبلدان المملكة

عن سنة	١٠
عن ستة اشهر	٠٦

في خارج المملكة

عن سنة	٠١٢
عن ستة اشهر	٠٠٧

اجر الاعلانات

في الصحيفة الاولى	فرنكان للسطر الواحد
في الثانية	فرنك
في الثالثة	٥٠ صانتيما
في الرابعة	٤٠ »

غير الاعلانات القضائية والادارية واذا تكررت ينقص من الثمن

تونس يوم الثلاثاء ٢٧ صفر سنة ١٣٢٣ — جريدة اسبوعية سياسية ادبية — الموافق ٢ ماي سنة ١٩٠٥

الاعانة الطبية

لايخفى ان حفظ الانفس من الواجبات العامة التي تكفلت بها القوانين واقتضاها ناموس العمران اذ العمران قائم على نمو النسل وكثرة السداد للتعاون على ما فيه مصلحة الجمهور والافراد ولذلك نرى الامم الحريصة على حفظ بيضة سعادتها من طوارق الحدثان عناية تامة بتسهيل طرق تزايد النسل وتوفير اسباب حفظ الصحة العامة بالطرق العلمية ولايخفى ان الغاية من علم الطب هي مقاومة الامراض الفاشية ومعالجة العلل والاسقام التي تسطو على الابدان فتنهكها وتئول الى اقعاد المرء عن اخذ حظه من الاعمال النافعة ان تذهب بحياته وتقضي على انفاسه بالعدم وتناط هذه المصلحة مصلحة المعالجات الطبية بامانة ولياقة من ترشحهم معاهد العلم من نجباء الشبان الذين تربوا في حجر عنايتها ورضعوا لبان العلوم المزاولة في مدارسها فيستمد منهم اعانة ناجحة واعمالا صالحة للقيام بمهمة حفظ نفوس الرعية من الادواء الظاهرة والخفية ولما كان نطاق العمران ودائرة الاوطان المحكومة لكل دولة متسعة الارجاء تضيق دون الاحاطة بها دائرة المعارف الخاصة لا سيما في البلاد التي لم تخفق عليها رايات التمدن والاقطار التي لم تبلغ شاوا قصيا من المدنية او قضى عليها خمولها وتقاعدها بالتاخر والعود الى مهد الهمجية كما نشاهده في بعض الممالك الاسلامية التي ساد فيها سلطان الجهل وعمت فيها بلوى الاباطيل والاساطير الكاذبة فقد تعين على الدول الراقية ان تنظر في حال من تنتابه الحوادث وتغتاله المصايب او تداهمه الوقوعات الفجائية لتجد طريقا سهلا تتلافى به تعاسة احوال الرعية وتخفف عنهم ما حل بهم من البلايا وتنتشلهم من مخالب المنون بمرهم الحكمة واسرار العلوم والفنون وقد اصبحت مصلحة اعانة الرعية على التوقي من الاوبئة والامراض العادية ومداواة من تحل بهم حادثة داهمة من جرح بسلاح ناري او قاطع او سقوط من شاهق او طعن او فاجعة وذلك بطرق سهلة جامعة بين بلوغ غاية السلامة وقلة الاكلاف والسرعة من الحاجيات ومن وسائل امتلاك القلوب وهذه الامنية انما تقدر مزيتها وتظهر حكمتها في الجهات القصية والاوطان المنقطعة عن مراكز العمران ومناخ الحضارة حيث لا طبيب يرتجى ولا دواء ينال ولو باغلى الاثمان فيموت المرء لفقد الدواء والمداوي لبعد الشقة وكثرة الاكلاف وقلة ذات يده فيموت موت المياوس بياساه ولا شك ان كل راع مسئول عن رعيته ولا مسئولية اعظم من اهمال الرعية وشانها يتخبط فقراءها وبواديها في اودية التعاسة والاهمال مع المقدرة التامة على اصلاح الحال ولذلك اصبحت مسالة الاعانة الطبية اي جعل الطبيب والعلاج في امكان المريض الحصول عليه من حاضر او باد من المصالح العامة التى تسابقت الدول المتمدنة لتسديدها على وجه السداد لما علمت بان الامم ولئن ملكت الديار بقوة الجند ووفرة المدد واتقان العدد فانها لا تمتلك القلوب والمهج الا باحسانها ورافتها على الضعفاء والمساكين وبرها بالبائسين ولا براعظ من انقاذ المصاب من عذاب الالام واراحته من ضروب الاسقام اذ بذلك تستديم الحكومة الشفوقة شكر الرعية وتنطق السنتهم بالدعاء والممنونية واذا كان صاحب المصلحة الزراعية لا يالو جهدا في العناية بمواشيه ودوابه ووقايتها من عوارض الافات الفاتكة والعلل المشينة المعطلة لحركة اعمالها او المعيبة لها فما بالك بالامم المتمدنة في معاملة من ساقتهم الاقدار لحكمها من الشعوب والطوائف البشرية فلا نخالهم اقل حظوة في نظر العالم المتمدن من الانعام

ولذلك كانت دولة انكلترا ودولة هولاندة في مقدمة الامم التي اسبغت على رعيتها في مستعمراتها بالهند واوستراليا وغيرها نعمة الاعانة الطبية فخصصت حكومتها لهاته المصلحة البشرية المبالغ اللازمة لايصال المعالجة للبائسين بتوفير عدد المكاتب وترشيح الطلبة من الاهالي لمعالجة ابناء جلدتهم وتسهيل الحصول على الادوية اللازمة واستكمال نصاب التداوي على يد من زاولوا هذا الفن من ابناء الوطن وقد تنبه لهذه المصلحة من سنين فارطة نخبة من ارباب الحل والعقد من الفرنسويين فالجنرال غالياني حاكم مدغسكر اسس التاسيسات النافعة ففتح المدارس ورشح الطلبة لفنون المعالجة كما قام بهذه المهمة من قبل في السودان والطونكين حتى غرس محبته ومحبة امته في قلوب السكان وهى منقبة جديرة بالذكر ومأثرة انسانية توجب له ولدولته مزيد الفخر حيث اعرب عن ان ما صرحت به دولته من مواساة الرعية انما هو قول قائل بالصدق وجاء مسيو دومر حاكم دار هند الصين الفرنسوية على اثره في تلك التاسيسات الخيرية ثم جناب مسيو جونار والي عموم الجزائر ناسجا على قدم من تقدمه في تنظيم الاعانة الطبية لكافة طبقات الرعية بالاوطان الجزايرية وتخطت مملكتنا التونسية في هذا المجال خطوة بطية لم توف بالغرض المقصود من تعميم الاعانة على كافة الرعية ولعل ذلك لضيق المالية على ان حفظ الانفس من المصالح العامة الضرورية لعمران المملكة وهى لا تقل اهمية عن مصلحة بث المعارف وغيرها من المصالح العامة ولذلك نراها جديرة بان تستلفت انظار ولاة الامور اسوة ببقية الممالك الراقية في سلم التمدن والحضارة الصادقة وان كان لحكومتنا الحمية فضل المتقدم في سلوك هذا المسلك المأثور وسنعود لهذا الغرض في فرصة اخرى وكل آت قريب

حوادث خارجية

خلاصة اخبار الحرب الحاضرة

لا تزال الاخبار الواردة من اصقاع الصين متناقضة بخصوص المحاربة البحرية المنتظرة بين اسطول الروسية الذي اقلع من مرسى كرانه جبرا واسطول الجابون المترصد له اما الاسطول الاول فانه احس من نفسه العجز عن مصادمة عدوه بما لديه من البواخر فاصبح ينتظر وصول العمارة الثالثة لانجاده ويقال انه قد اتصل بها وهي لقيادة الاميرال دبيكاتوف وان في عزم الاميرال روجنسونسكي قايد الاسطول الروسي العام ان يخاتل الاميرال توقو قايد عموم اساطيل الجابون ويسعى في الوصول الى مرسى ولاديفستوك ليتخذها مركزا لاعماله ويتصدى لمنع المواصلة بين ثغور الجابون وكوريا ومنشوريا وربما سلك لهذا الغرض طرقا متباعدة وخانه فقد الفحم اللازم لوجهته وفي ذلك من ركوب متن الاخطار وتجشم المصاعب ما يشهد للقايد الروسي بالمهارة وحسن التدبير ان لو نجح في تدبيره ولكن بواخر الجابون التي اصبحت مبثوثة عيونا وارصادا وطلايع في جميع مسالك البحر تجعل اسطول الروسية وحركاته عرضة لخطر جسيم يكون من وراءه القضاء الاخير على سطوة الروسية بالمشرق

اما الحركات بمنشوريا فسائرة على قدم المهاجمة والدفاع والكر والفر من الطرفين وكلها تنشف عن وقوعات طفيفة وعن سكون لا تلبث ان تعقبه حركات عامة خصوصا والمدد لا زال متواصلا واردا من الجابون للمشير اوياما وسكة الحديد قد تم اصلاحها فاصبحت تشتغل بانتظام فيما بين ثغر دالني ومكدن عاصمة منشوريا والراجح في النوادي الخبيرة ان ابرام الصلح يحتم على الروسية بعد وقوع المقاتلة البحرية المتوقعة سواء فازت الروسية باسطولها ام انكسرت كما هو المرشوق في الاذهان

المغرب الاقصى

تفيد اخبار فاس الاخيرة ان المذاكرات لازالت جارية بين حكومة المخزن وجناب مسيو رني تيانذى سفير فرنسا من جهة وهي سائرة سيرا يشعر بانجازها على الوجه الموافق لمصالح الدولتين والدول الاوروباوية وكذلك اصبحت المخابرات مطردة بين دولتي المانيا ودولة الجمهورية بواسطة سفيريهما بباريز

حوادث داخلية

ليلة يوم التاريخ عاد من سفره بالجزائر جناب الشهم الهمام مسيو روا كاتب الدولة العام بعد ان شارك في اعمال موتمر المستشرقين الذي اشرنا اليه في اعدادنا السالفة فنهني جنابه بسلامة القدوم

صبيحة يوم التاريخ يسافر لعاصمة الجزائر صديقنا الهمام الاكمل سيدي البشير صفر رئيس جمعية الاوقاف للمشاركة في مؤتمر التعاون الاستعماري صاحبته السلامة

انعمت الحضرة العليه دام علاها على الثقة الوجيه السيد سعيد المقدم خليفة ماطر بالصنف الثالث من نيشان الافتخار مكافاة له على حزمه واخلاصه فنهنيه بهذا الانعام الذي هو اهله ونرجو له المزيد

جادت السماء خلال الايام الفارطة لا سيما يومي السبت والاحد بطل من الغيث رش المزارع رشا فانتعشت بعد ان كانت عرضة للتلف لا سيما الاعمال الغربية والجوفية والشرقية من المملكة على ان مزارع الاوطان القبلية والوسطى قد يبست مزارعها النابتة ولم يرج لها انتعاش ولذلك تحقق ان موسم الزراعة لم يشر لسكان هذه الجهات الا عسرا وضنكا يزيد في حرج الحالة الاقتصادية العامة واخذ الناس يضربون اخماسا لاسداس في طريقة تخفيها وطاة الحرج وتهون شدة الغلا وضيق المعاملة والمنتقش في اذهان العموم من سائر الطبقات ان هذه الامنية لاتتحقق الا بجلب الحبوب من الخارج وطرح معلوم الكمرك على وارداتها بصفة وقتية فان هذه الوسيلة هى الدواء الوحيد الناجح لتهوين بلية الجدب فعسى ان تتوفق الدولة الحمية لمثل هذا التدبير وتستوجب بذلك امتنان الجليل والحقير

اعلان

سبيساوية ايطاليا خاصة السبيسار سبولا كائنة بحاضرة تونس ويعالج من يقصد محله المذكور من الساعة ٧ الى الساعة ٨ صباحا . ويتعاطى الاعمال الجراحية من الساعة ٢ الى الساعة ٣ مساء ومنها الى الرابعة يعالج امراض النساء

يقبل بها الدكتور بوزاكه الطبيب الجراح الابتداء والمدير الشرفي لمستشفى نزلاء نهج المالطية عدد ٤٥ وعدد ٤٧

جمعية الاوقاف

اعلان

في بتة انزال حبس عام

الذي يكون في معلوم العموم انه في يوم الخميس في ١١ ماي سنة ١٩٠٥ وفي ٦ ربيع الاول سنة ١٣٢٣ قبل زوال اليوم باربع ساعات تقع الدلالة بالمزايدة بادارة جمعية الاوقاف بمحلها الكائن بنهج الكنيسة عدد ٥٥ على بتة عقار وهو هنشير يعرف بهنشير الذراع في اوقاف سيدي احمد الدرويش مساحته الغير المضمونة تسعمائة هكتار

الجهة بدير جبل زغوان من عمل المكان ويبعد عنها بكيلوميترو ٢٨ تقريبا

القدر المبذول خمس وعشرة مائة فرنك في السنة

ما يلزم وضعه تقريبا الفان وستمائة فرنك وثمانية وثلاثون فرنكا داخل في ذلك مصروف تسجيل الهنشير المذكور وقدره فرنكات ٧٢٥ على سبيل التقريب

ومن اراد زيادة الايضاح فليراجع ادارة جمعية الاوقاف بمحلها المذكور اعلاه

دار صنع الفوشيك

هي الدار التى اسسها ج باونيسه صانع القطع النارية سنة ١٨٨٩ التي تورد القطع النارية للحضرة العلية والحكومة التونسية والادارة البلدية ـ تبيع الطيارات من كل صنف والشماريخ والجعاب ولهيب بنغال الملون والشموس الدائرة ـ تكرى لوازم الزينات والتنوير واكسية الخيوط والسناجق والفوانيس النورية وظروف البلور بشمعها وصوارى طول ٧ الى ١٥ ميترو وسلالم وغيرها باثمان لا تقبل المزاحمة وتتكلف الدار بكل شغل مقاطعة

مخزن البيع بنهج البحيرة ٢٢ والفابريكة قرب محطة بورجل على طريق حلق الوادي بتونس

اعلان

يعلن الاعجد الخير الفاضل السيد الحاج السعيد باش تارزي شيخ الطريقة الرحمانية بقسنطينة بانه قد طبع غنية المريد في شرح نظم مسائل كلمتي التوحيد في الطريقة الرحمانية اللذين الفهما جده عمدة العلماء الراسخين مربي المريدين وقدوة السالكين صاحب الكرامات والحائز من المعالي ارفع المقامات الشيخ سيدي الحاج عبد الرحمان باش تارزي

وقد عقدت الخناصر على انه اتقان كتابه وعلى احسن ما الف في بابه وقد اعتني بطبعه في المطبعة الرسمية الكائنة بتونس المحمية وانه يوجد في حانوت السيد مصطفى بن مازه الكائنة بجانب فندق الزيت عدد ٥ بقسنطينة فمن له رغبة فيه فليخاطب المذكور يوجه له مرغوبه



Le Monde

الموند « الدنيا » هي كمبانية اعظم امثالها اهمية وغناء تتكفل بتضمين الحياة والاملاك المنقولة والعقارات من افات الهلاك والموت والحريق تنقد المضمون المبالغ المعينة بحجة التضمين وكيلها العام ومتفقدها بالقطر التونسي المحترم مسيو ج عطية ومحل ادارتها بنهج باريز بالزقاق المسمى Passage de Paris باساج دوباري عدد ٥ ولها وكلاء بغالب مدن المملكة



معلوم الملاكة الاهالي الذين لهم هنشير للبيع انه يمكنهم ان يقيدوا معروضاتهم بقلم الاستعمار بالبلاد التونسية الكائن محله بنهج هولانده عدد ١١ بتونس وهناك يتواصلون مع المشترين راسا وبالمحل مترجم وهو يفتح من الساعة ٨ الى الزوال

اعلان

ان مخزن بيع الروائح الطيبة المقطرة بمعمل مولينار الصغير الكائن بنهج فرنسا عدد ٨ بتونس المشهور بمعمله المهم ببلد غراس (Grasse) من بلدان فرنسا يستلفت انظار حضرة قراء الحاضرة ليمدوه باقبالهم على روائحه الذكية وعطوراته الشهية ومهودة اثمانه المعينة خصوصا بمناسبة عيد الاضحى المبارك

امراض الساقين والدمل وانحلال العروق

ما بقي واحد مصابا بهذه الامراض لا يبرح مطمئنين له بان هناك دواء لا يقاس بغيره يسمى ماء ديبانس النفيس

L'eau heureuse Dépensier

هو دواء نافع ولو لم ينجح غيره فنقول له من فضلك لا تتردد وجرب قارورة من هذا الدواء النفيس تتعجب من نتيجته فمن الاستعمال الاول يزول الالم والناكلة والانتفاخ ويقل ثقل الساقين ويشفي الجرح بدون ان تعلم فيحصل مكانه الشفاء بدون ان تبطل الخدمة وارسل ماندة بوسطة بثلاث فرنكات وستين صانتيما باسم ديبانسى السبيسار بنهج الباك روان عدد ٤٧ وهو يرسله لك خالص اجرة البوسطة مع رسالة في بيان ذلك

الماء المذكور يوجد في جميع السبيسريات المهمة بفرنسا ويعرف بامضاء صاحبه باللون الاحمر على الملفة وبتونس بسبيساوية استرانيا عدد ٤ بنهج فرنسا

بازار البون مارشي

ان مسيو كاتانيا التاجر الشهير صاحب بازار (البون مارشي) قد عاد من سفره للديار الفرنسوية حيث توجه لاشتراء بضايع وتحف مستجدة وقد رجع مملو الوطاب والجراب مصحوبا بعدة اصناف مختارة من الاملس والبستري وانواع كثيرة من اقمشة الحرير مختلفة الالوان والاشكال على كل نوع باثمان مناسبة في مقدرة الغني والفقير فعلى من اراد ان يطلع على حقيقة هذه النفايس البديعة والسلع الرفيعة ان يزور المحل المذكور الكائن بنهج فرنسا تحت سابات بالاص البكوش وهناك يتصور حقيقة الاثمان الخارقة للعادة ويحظى بالرفق والمهاودة

اعلان

يعلن التاجران السيد احمد بن موسى والسيد الحاج محمد الحزي الكائن محلهما بنهج الغرابلية بتونس عدد ٢٩ بانه ورد على المحل في هذا الاسبوع الفصول الاتية

١ شرح شواهد المغني الامام جلال الدين السيوطي واعتنى بتصحيحه الشيخ محمد محمود الشنقيطي
٢ عقد اللالي في علم الوضع
٣ تاج التفاسير طبع بولاق وبهامشه القرءان المجيد مرسوما بالرسم العثماني
٤ شرح العلامة سعد الدين التفتزاني على العقايد النسفية مذيلا بحاشية الخيالي ومهمشا بشرح العلامة العصام على الشرح المذكور
٥ منهاج العابدين للامام محمد بن محمد الغزالي الطوسي وبهامشه الكتاب المسمى ببداية الهداية للمؤلف ايضا
٦ العقد الفريد الامام الوحيد شهاب الدين احمد الاندلسي وبهامشه زهر الاداب وثمرة الالباب لابي اسحاق ابراهيم القيرواني
٧ ما بعد الطبيعة وهو القسم الرابع من تلخيص مقالات ارسطو افلسوف الاسلام قاضي القضات ابي الوليد محمد ابن رشد

كمبانية الفابورات النقالة الشرقية التونسية

لصاحبها ومالكها بيار نورمان
تسافر رسميا كل اسبوع لصفاقس وجربة وجرجيس والبيبان
فمن تونس كل يوم الثلاثاء في الساعة ٣ مساء
ومن جربة كل يوم السبت في الساعة ٩ صباحا
فمن اراد الكراء للبضائع او السفر او الاستفسار فليراجع الادارة الكائن محلها بنهج الجزائر عدد ٦ ـ التليفون نمرة ٣٦٢

(مدير الجريدة وصاحب امتيازها علي بوشوشه)

(طبع بالمطبعة الرسمية العربية بتونس)

وبرلين وبواسطة وزيري امور خارجيتهما سعيا وراء طريقة تمهد العقبات التي قامت في وجه المسالة المغربية وقد عزمت كل من دولتي الماليا وانكلترا على ارسال سفيرهما لفاس للمذاكرة مع مولاي عبد العزيز في طريقة تكفل بتنظيم مصالح البلاد العامة من اصلاح الاحوال المالية والادارية وتوطيد اركان الراحة العمومية بما يعود بالخير والعمران على البلاد المغربية وكافة الدول الاوروباوية في المتاجر والمصانع ورواج الترقيات العصرية مع المحافظة على حرية التجارة واستقلال السلطنة المغربية وهي غاية يهم كل متبصر الحصول عليها في الاوقات الحالية والمومل الحصول عليها في القريب العاجل بقوة عزيمة الدولة الفرنسوية وحكمة وسداد رجال الحكومة المخزنية

المؤتمرات العلمية

ما احرى هذه المؤتمرات التي اقيمت بمواصم التمدن وحواضر العمران بان تمت بمكاض الادب وسوق رواج العلوم بما تبثه بين طبقات العلماء من الافادات التاريخية والشوارد الادبية والمباحث العلمية ففي ظلها تبعث مدنيات الامم بعثا جديدا بعد ان سدلت عليها عناكب النسيان فتوضح اثارها باجلى بيان ولذلك كانت المنتديات العامة من المآثر العصرية المرموقة بين الاهتمام والاستحسان فيهرع لها فطاحل العلماء وجهابذة الادباء من سائر الاوطان وقد كانت حاضرتنا التونسية في مثل هذه الاوقات من بروج الحضارة التي سطعت بها كواكب الترقيات الفكرية حيث كانت مناخا ومقر الجلسة الثالثة عشر لهذا المؤتمر العلمي فنشرت بها اعلام الافادة وبلغ الوافدون من مساعيهم ما املوه والزيادة باستجلاء عرايس الاثار في ربوع هذه الديار وقد تقرر اذ ذاك عقد الجلسة الرابعة عشر القابلة وهي هاته بعاصمة الجزائر وفي يوم الاربعاء ١٩ افريل الفارط صار افتتاحها لمؤتمر المستشرقين بحضور نواب المعاهد العلمية والهيآت الادبية من اهالي اساتذة الفنون الشرقية وخلاصة ادباءها نحضر من غير الفرنسويين المسيو دوقيج نائبا عن مماكة الفلامنك وهو من مشاهير المستعربين له ابحاث دقيقة في جغرافية العرب وعلماء وله ترجمة مطبوعة لكتاب نزهة المشتاق للادريسي وكتاب الفتوحات وديوان ابن قتيبة وطبع تاريخ الطبري وحرر فهرسه بقلمه — والمسيو ستراو لايف ترجمان حكومة الروسية وهو معلم بمدرسة اللغات الشرقية له باع طويل في العربية نائبا عن علماء لروسية والاستاذ لاندلور من علماء الالمان بالعبرانية وقد جاب بلاد العرب وله رحلة في ذلك — والمسيو كودير ايزايدين شيخ المستعربين باسبانيا له عدة تاليف في علم المسكوكات والنقود العربية وصاحب برنامج خزانة العلوم الاسلامية باسبانيا انجز منه جزءين وكتاب في ترقي دولة المرابطين باسبانيا وانقراضهم وابحاث نقادية في تاريخ العرب باسبانيا والمسيو ميكل ازين بالاسكرس استاذ العربية بمدرسة مدريد له رسالة بحث فلسفي في التوحيد على مذهب الغزالي وكلاهما نائبان عن علماء اسبانيا والبارع المتشرق مستر برون استاذ اللغات الفارسية والعربية والتركية بمدرسة كنبريج وله رحلة مفيدة اتحفنا بنسخة منها بالانكليزية في احوال مملكة العجم حيث اقام عدة سنوات والمسيو بيريم نائبا عن الشركة الالمانية الشرقية اعان بابحاثه وتدقيقاته على تعلم السريانية وهو من الذين تولوا طبع كتاب الطبري في ثلاثين مجلدا

والمسيو ويندشي عالم الماني باللغات الهندية والمسيو سايبولد اعتنى بدول الاندلس وترقي العلوم في دولهم وله شرح بالعربية واللاتينية بناه على النسخ العتيقة من تاريخ الاندلس وكتاب التاريخ لابن المقفي ومن الفرنسويين مسيو بربي دومينار رئيس مشيخة اللغات الشرقية بباريس واستاذ العربية والتركية بكتب فرنسا يحسن هاتين اللغتين مع الفارسية جيدا وله ترجمة مروج الذهب والمسعودي ودين مورخي الشرق للحروب الصليبية وطبع كتاب نوابغ الكلم الزمخشري والشاهنامه للفردوسي وتراجم البستاني ومعجم البلدان وقاموس فرنسوي عربي وثلاث روايات هزلية فارسية ورواية الكيمياوي تركية بترجمتها وهذا العالم هو الذي خلف رنان الفيلسوف الفرنسوي الشهير في ادارة مجلة الابحاث الاسيوية ان حال جمعية اسيا بباريز

ومسيو هوداس استاذ العربية بمدرسة اللغات الشرقية ناظر المدارس العربية بالجزائر واعمالها وله تاليف عديدة منها ترجمة التحفة لابن عاصم وتاريخ السودان للشيخ احمد بابا وتذكرة النسيان ونزهة الحادي وصحيح البخاري وجامع جلال الدين اليسوطي والتخيص من كتاب الشيخ ترجمان في المغرب وكتاب في الاسلام رز منه الجزء الاول

والمسيو اوردي معلم للغة الصينية بالمكتب المذكور له تاليف في اديان الصين والمسيو كليمان هوار معلم الفارسية به نشر انيس الاشواق رسالة في البديع الفارسي وكتاب الخلق والتاريخ المنسوب للبلخي ورسالة في مذهب البابيين بالعجم وتاريخ الاداب واللغة العربية

وناب عن الحكومة المصرية في هذا المؤتمر الرحالة محمد بك فريد المحامي وعثمان بك غالب ومحمد سلطان وعن دولة العجم ميرزا حسين خان وكلهم مشهورون بالتاليف والرواية وعن الحكومة التونسية جناب مسيو روا الكاتب العام وهو رجل درس اخلاق شمال افريقيا الشمالية وكتب فيها وله كتاب جامع في القبائل التونسية وحرر برنامج المكتب المخطوطة باليد بجامع الزيتونة الاعظم وترجم لاصحابها كتب التاريخ التونسي وجمع من الاثار والنقوش التاريخية المتعلقة بفضلاء التونسيين ومعالم بلادهم ما لم يسبقه به احد من الباحثين والمستشرقين وتعين الشاب المهذب وطنينا الانجب السيد حسن حسني عبد الوهاب نائبا عن قسم جمعية الجغرافية بتونس وقد تكلم عن الاسلام بصقلية

وصبيحة يوم الخميس ٢٠ افريل وقع الاحتفال بافتتاح مؤتمر المستشرقين في موكب بهيج حضره اعيان رجال الحكومة يتقدمهم جناب مسيو جونار الوالي العام يكتنفه جناب مسيو وارني كاتب الحكومة العام وجناب مسيو لوسياني ناظر امور الاهالي والشيخ السيد محمد بوقندوره مفتي الجزائر والمستعرب البارع مسيو ميرانت مترجم الحكومة ومعتمدها الثاني وقناصل الدول واعيان العلماء الحاضرين فنطق جناب الوالي بخطاب بليغ ضمنه شكر الذوات الذين لبوا هذه الدعوة وسارعوا الاقبال على هذا المؤتمر المنعقد في بلاد اسلامية كانت فرنسا اول من فتحها للتمدن والمعارف بعد انعقاده في اعظم عواصم اوروبا واظهر مزيد ابتهاجه من ذلك مومل من اولئك الضيوف الكرام ان يشاهدوا بقطر الجزائر من اثار الترقي والمدنية والتهذيب لاهالية ارباب الشهامة ومعدن الكرامة والنفس الابية ما يشهد لفرنسا بكامل المزية في تقدم العلوم والزراعة واجتناء الخيرات والبركات بعد تذليل المشاكل والصعوبات ومع ذلك فالامة الفرنسوية لم تهمل جانب الترقيات العقلية شعار الامم المتسابقة في مضمار المدنية ومن تلك الاثار مدرسة العلوم الادبية بالجزائر فانها بادارة الرجل الشهم الهمام البارع المنوطة به اصبحت منبعث الافكار الفرنسوية ومهد العلوم المدنية والابحاث النافعة لكافة اقطار افريقية الشماليه فهي خزانة الادب الجامعة لمباحث السواح ورسل العلوم من سواحل البحر المتوسط الى الاقطار السودانية وهي كنوز العلم المكنونة لمنفعة كافة الناس فالعلم لا جنسية لذاته ولا حد لنطاقه واومل حصول النفع لاولئك الاعيان من استطلاعاتهم وتقاريرهم النافع لجميع الاقطار المحاكية لقطر الجزائر في هذه الاثار وان يستفيد جنابه من تحقيقاتهم ما يعينه ويكسبه قوة جديدة ونفوذا لانجاز مشروع التمدن والتقدم لخير الجميع وان يوبوا من ذلك القطر مملوى الوطاب مبتهجين من محاسن البلاد الجزائرية وهي وان كانت محاسنها ساطعة فلا تخلو من معايب لازمة لكل عصر شباب فيغضون الطرف عن عيوبها ويرمقون بعين الاهتمام ما يبذله عسكرها ونزلاءها من المساعي العجيبة للوفاق والاتحاد على ممنى الامل والمحبة مع العناصر الاهلية لها على اختلاف انواعها وان تعود زياراتهم باحباء آخرين وان يزوروا البلاد الجزائرية مرارا عديدة ليمدوها بتنشيطهم ونصائحهم ويساعدوا على نهضة الترقي التي تظهر بوارقها وما فيوما بتلك الضفة من البحر المتوسط وهي نهضة تروق في عين اوروبا لما انها اسمي واجل غاية تطمح اليها انظارها وتوافق مقاصدها

حوادث داخلية

كذبت الرسائل الواردة من باريز ما اشاعه ذوو الاغراض من اصحاب الجرائد المحلية من ان جناب مسيو بيشون الوزير المقيم العام سيتولى سفيرا لدولته باحدى عواصم اوروبا فان دولته الفخيمة قدرت ماله من المزايا في تدبير مصالح المملكة التونسية على الحالة المرضية فتعلق غرضها بابقاءه على خطته لانجاز المهمة المنوطة بلياقته كما ان جنابه مقدر لحق خدمة وطنه ولما في بقاءه على منصبه السامي من الفائدة لمصلحة دولته فاراد ان يقوم بانجاز ذلك المشروع بما عهد في جنابه من اصالة الراي وحسن التدبير

خلال الاسبوع الفارط وصل لهذا الطرف بقصد السياحة والرياضة جناب مسيو موجو احد نواب مجلس الامة وزير الفلاحة سابقا ويوم الجمعة الفارطة توجه لصفاقس على طريق الساحل

خزائن الكتب بجامع الزيتونة

تعرضت احدى الجرائد المحليه الفرنسوية لمسالة تاسيس لجنة عليه مكلفة باصلاح شئون المكتبة الصادقية بجامع الزيتونة الاعظم فقالت ان جامع الزيتونة الذي به مكتبة تحتوي على اربعة آلاف مجلد من نفايس الكتب قد ادركها من الاهمال ما يوجب شديد الملام لمدرسي الجامع ولذلك تيقظت الدولة لهاته المسالة واخذت في تدارك هذا الخلل بتشكيل اللجنة المشار اليها التي سيدوم اشتغالها مدة عام كامل لاصلاح ما اختل من احوال مكتبة الجامع ويرى القاري ان الجريدة المذكورة لا خبرة لها بما بالجامع من خزائن الكتب لانها زعمت ان بالجامع اربعة آلاف مجلد والحقيقة ان بخزائن الجامع ما يقرب من اثنى عشر الف مجلد منها اكثر من الثلث بقليل بالمكتبة التي هي محل نظر اللجنة الموما اليها ولم يكن الداعي لاعادة تنظيمها حصول اهمال من المشائخ المدرسين او غيرهم من كبار الاساتذة الراجعة لهم مهمة النظر في احوال الكتب بجامع الزيتونة بل حقيقة الامر ان الاصلاح الجاري الآن بالمكتبة الصادقية الناشي عن تقادم الازمان وعن رغبة الدولة في ايجاد برنامج للكتب على نمط الفهارس المتعارفة بمكاتب البلاد المتمدنة انما وقع بطلب من نظارة الجامع نفسه وهذا يدل دلالة صريحة على اهتمام المشائخ النظار بشئون احوال الجامع فعسى ان مرتكب الغلط الذي اذاعته الجريدة المشار اليها يجد في هذه الاسطر الحقيقة المقنعة في المسالة فيتدارك غلطه والله الموفق

مسامرة

افادت اخبار بوردو من ثغور فرنسا ومدنها ان الشاب الانجب المهذب السيد محمد بن عوده الجزايري المترجم بدفترخانة الاملاك العقارية قد قام اخيرا في مدرسة العلوم والفنون البلدية بالمكان بمسامرة في التعريف بمحاسن القطر التونسي الطبيعية ومحامده التجارية وقد وضح الشاب المومى اليه بغاية التحقيق والبيان مسالة الاقتصاد اي مبحث اسباب تنمية الثروة واكتساب الارزاق فعدد ما تجود به تربة هذا القطر من الخيرات وبين ما لتلك النتايج من العلاقة والمناسبة بالبلاد الفرنسوية وبرهن بالدليل وبالاحصاءيات عن تزايد المصالح

ونمو العمران من عهد الاحتلال الفرنسوي خصوصا استخراج المعادن واستدوار الاراضي وعرف بتنظيم التملك وبموجبات التسجيل العقاري الزهيدة المصاريف التي بها يتوصل المرء الى جعل املاكه في حرز منيع آمنة من كل مشاغبة واظهر لمنصتيه نساء ورجالا ما لهذه المملكة من المحاسن الرائقة والمناظر الفائقة من البلاد الجبلية كجبال خمير الى سباسب الصحراء من الاوطان القبلية وشخص لهم مناظرها بالنور الكهربائي

وبعد ان ابرز رسم الذات الملوكية ذات سيدنا العلية ابقاه الله وعدد محامدها الجليلة تعرض لمسالة بث المعارف بين اهالي المملكة فاثنى على السياسي الخبير مسيو البان روزي لما له في هذه المصلحة من الايادي البيضاء فهو لدوحة العلم نعم النصير وختم كلامه بالاطراء على جناب مسيو بيشون الوزير المقيم العام لما امتاز به في اساسة امور البلاد التونسية من اصالة الراي وحسن التدبير فتلقى الحاضرون تلك التوضيحات بمزيد الاهتمام ومظاهر الاستحسان

معرض باجة الفلاحي

ايام السبت والاحد والاثنين الموافقة ٦-٧-٨ ماي الافرنجي يفتح المعرض الفلاحي الصناعي التجاري الذي اقيم بباجة لعموم الوافدين وقد اشتمل هذا المعرض على اجود الخيول والمواشي وانواع النتائج الفلاحية والحاصلات الزراعية على اختلافها منظما تنظيما مناسبا بهمة اللجنة المباشرة المشكلة تحت رئاسة مسيو كاري ومسيو بزون قاضي الصلح وغيرهم من اعيان نزلاء المكان ومسيو مناقوان متفقد الفلاحة وسنأتي على تفصيل هذا المعرض بعد المشاهدة في العدد القابل بمزيد البيان

يوم الثلاثاء الفارط اجتمعنا بالشاب الانجب المهذب اكرم بك نجل دولة المشير رجب باشا والي طرابلس الغرب وقايد عموم عساكرها وهو من نجباء ضباط المكتب الحربي قادما من برلين حيث وجهته دولته العلية من ستة اعوام لاستكمال تعليمه بالجندية الالمانية وهو شاب مهذب تلوح على محياه سيماء الشهامة والنجابة وقد نزل ضيفا كريما بالحاضرة حيث قضى يومين وليلة في التفسح في اقسامها وزيارة بعض اثارها الجليلة فابتهج من حسن انتظامها واتساق شوارعها واشراق انوارها الكهربائية وعشي يوم الاربعاء عاد للفابور المقل له لمركز الولاية حيث يقضى شهرين في زيارة اهله وصلة رحمه فنرجو له السلامة

الامطار

يوم الجمعة وليلة السبت الفارطين جادت السماء بغيث مدرار سالت منه الجداول والاودية وارتوت منه المزارع بعد ان كانت في معرض التلف والهلاك لاشتداد الجدب وقد كان من منة الله ان قاومت بعض المزارع ذلك الجفاف نحو الشهرين لا سيما القمح فجاء الغيث كالرواء بعد الظما وتهللت وجوه الفلاحين بعد تقطبها وصاحت حالة الارض بعد تمطيها ففاض المزارعون الصدقات وابتهلوا بالشكر والدعاء لفاطر الارض والسماء على ما انعم به من منة العطاء . وقد افادت اخبار الجهات ان هذه النعمة شاملة لكافة الاوطان نسال الله ان يعاملنا بالعفو والاحسان انه كريم منان

اخبرنا الفاضل مدير المستعمرة الفلاحية ان تلامذة المكتب قد تفسحوا يوم الجمعة الاولى من افريل الفارط بسيدي عبد الباسط وتيمنوا بزيارة هذا الولي الكائن ضريحه بقربة من الانصارين فاكرم الخبير سي الطيب ابن عبد الباسط نقيب الزاوية وفادتهم اكراما جزيلا ويوم الجمعة بعده تفسحوا في كناف جبل الانصارين بمزارع السيد حسن الشريف وهناك لاقوا من صنوف المجاملة والاكرام ما رجعوا به فرحين وبهذه المناسبة نقترح على ادارة المستعمرة ومجلس ادارتها ان توجه نخبة من اولئك التلامذة ضيوفا الوجيه عامل باجة ايام المعرض المنظم بالمكان مدة افتتاحه ثلاثة ايام ليشاهدوا من اسرار الات الفلاحة المتقنة وطرق انتاج الارض واصناف نتائجها ما يزدون به معرفة وخبرة ونحن على يقين ان جناب عامل باجة المشهود له بالكرامة العربية والغيرة الوطنية يتلقى اولئك الشبان بصنوف الاكرام والاحسان لما له في خدمة المصلحة العامة من الايادي الحسان

اخبرنا الثقة الانجب السيد صالح باش حانبه وشركاه المتخرجون من مدرسة تونس الصناعية انهم بما اجتنوه من ثمار هذه المدرسة الجنية قد اكتسبوا من الكفاءة والاهلية ما اقدرهم على اتقان صناعة النجارة ومتعلقاتها بالطرق الفنية ولاجل ذلك قد فتحوا محلا واقاموا معملا لانجاز كل خدمة تلزم وذلك بنهج باب البنات عدد ١٩١ فنحن نهني هؤلاء الصناع المتنورين بنور المعارف بتوفيقهم لاجتناء ثمار العلم بالعمل ونحث كل من دبت فيهم روح الغيرة الوطنية بان يمدوا هذا المعمل باقبالهم وتنشيطهم اسوة ببقية العناصر والملل والله في عون المرء ما دام المرء في عون اخيه

اعلان

ان الحرة فطيطم بنت الحاج احمد بن القاضي ايم المرحوم الحاج محمد ابن الشيخ احمد المقدمة على ابنها الصغير السن محمد الطاهر تعلم العموم بان ابنها المذكور لا زال تحت قيد الحجر لم يقع ترشيده وعليه فلا يسوغ له ان يعقد عقدة صحيحة الا بحضور المولاة عليه المذكورة واذنها له

اعلان

يعلن التاجران السيد احمد بن موسى والسيد الحاج محمد الحزي الكائن محلهما بنهج الغرابلية بتونس عدد ٢٩ بانه ورد على المحل في هذا الاسبوع الفصول الآتية

تقويم المويد لسنة ١٣٢٣ وبه تاريخ تونس من عهد الفتح الاسلامي الى الان وتاريخ حرب الروسيا والجابون وغير ذلك

دفاع بليغا

ديوان حافظ ابراهيم

سفينة الملك

متن العاصمية مشكول وسفره قاش وعلى غاية من الطبع والورق

متن التلخيص مشكول

غنية المودبين في الطرق الحديثة للتربية والتعليم

سنن ابن ماجه

بلوغ المسرات على دلائل الخيرات

الرد المحكم على منكر الاسقم تاليف احمد الشنقيطي في الرد على الشيخ يوسف النبهاني المعترض على سيدنا احمد التيجاني

تعليم المتعلم

الابتهاج بنور لسراج في الادب وتراجم بعض العلماء مثل الامام ابا حنيفة والامام الشافعي وغير ذلك

افادة تجارية

ان كبانية بون قالمة الحديدية قصدت تسهيل المواصلات التجارية مع جهة نابل فنقصت تنقيصا له بال من اثمان النقل في ارتال السرعة الصغرى الجائلة فيما بين نابل وتونس اعتبارا من ٦ فرار المنصرم وزادت في تعريفة الكراء الخاص عدد ٣٢ فصلا ثامنا تضمن التنقيص العظيم الآتي بيانه

من تونس الى نابل والعكس

بيان المقادير		اسعار التعريفة العامة لكراء الموسوقات	اسعار التعريفة الخاصة عدد ٣٢ لذلك	مقدار النقص من اسعار الكراء وهو الفرق
انواع الوسق التي ليس بها شرط الوزن	القسم الاول كراء الطونلاطه (الف كيلو)	٢٠ فرنكا	٩،٩٥	٥٠ في المائة
	« الثاني مثله	١٦،٩٠ «	٩،٩٥	٤١ «
	« الثالث مثله	١٣،٠٥ «	٧،٦٥	٤١ «
	« الرابع مثله	١٠،٧٥ «	٧،٦٥	٢٩ «
	« الخامس مثله	٩،٢٠ «	٧،٦٥	١٧ «
الموسوقات بالواقونات كاملة محمل خمسة الاف كيلو	القسم الاول الطنلاطة	١٩،٥٠ «	٧،٣٥	٦٢ «
	« الثاني مثله	١٦،٤٠ «	٧،٣٥	٥٥ «
	« الثالث مثله	١٢،٥٥ «	٦،٢٠	٥١ «
	« الرابع مثله	١٠،٢٥ «	٦،٢٠	٣٩ «
	« الخامس مثله	٨،٧٠ «	٦،٢٠	٢٩ «

الاسعار اعلاه وهي شاملة لجميع الطوارئ من مصاريف الموسوقات الجزئية والموسوقات للمحطة في النقليات بالواقونات الكاملة تنطبق ايضا على النقل فيما بين الحمامات وتونس فيترتب عليها في هذه المسافة نقص في اجر النقل وهو وان كان اقل من النقص السابق ذكره بانواعه فانه يختلف بين « ٥٢ » و « ١٩ » في المائة — ولم تصدر الموافقة على الفصل المذكور اعلاه الا لعام واحد موقتا والمامول ان تعود هذه المساعدة في اسعار النقل بما يكون فيه مكافاة الكمبانية على تخفيض مداخيلها ويسمح لها بتطويل امد التجربة او ابقاء التنقيصات المذكورة بصفة نهائية